A.L. 77 ta' l-1987

ATT TA' L-1975 DWAR L-UFFIĊĊJU TAL-POSTA

(ATT NRU. XXXV TA' L-1975)

Regolamenti ta' l-1987 dwar ir-Rati ta' Pustaġġ għall-Pakki bil-Posta għal Barra minn Malta

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 11 ta' l-1975 dwar l-Uffiċċju tal-Posta, il-Ministru għall-Iżvilupp ta' l-Infrastruttura, bi ftehim mal-Ministru tal-Finanzi, għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

Titolu u bidu fis-seħħ.

1. Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejħu r-Regolamenti ta' l-1987 dwar ir-Rati ta' Pustaġġ għall-Pakki bil-Posta għal Barra minn Malta u għandhom jibdew iseħħu fl-1 ta' Jannar, 1988.

Rati ta' pustaġġ.

2. (1) Ir-rati ta' pustaġġ għal pakki bil-Baħar għall-pajjiżi murijin fl-Ewwel Kolonna ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu dawk murijin fit-Tieni u t-Tielet Kolonni ta' dik l-Iskeda.

(2) Ir-rati ta' pustaġġ għal pakki bl-Ajru għall-pajjiżi murijin fl-Ewwel Kolonna tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu dawk murijin fit-Tieni u t-Tielet Kolonni ta' dik l-Iskeda.

(3) Ir-rati ta' pustaġġ għal pakki mibgħutin bl-Ajru Matul l-Ewwel Parti tat-Trasport għall-pajjiżi murijin fl-Ewwel Kolonna tat-Tielet Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu dawk murijin fit-Tieni u t-Tielet Kolonni ta' dik l-Iskeda.

Qies u piż.

3. L-iżgħar qies ta' pakki għandu jkun ta' 140mm x 90mm u l-ikbar qies għandu jkun ta' 1.05m fit-tul u 2m fit-tul u fil-*girth* flimkien. L-ikbar piż ta' kull pakk għall-pajjiżi murijin fl-Ewwel Kolonna ta' l-Ewwel, it-Tieni u t-Tielet Skedi li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti għandu jkun ta' 10kg sakemm ma jkunx ġie indikat mod ieħor fl-Iskedi msemmija.

Jirrevoka l-A.L. 43 ta' l-1982.

4. Ir-Regolamenti ta' l-1982 dwar ir-Rati ta' Pustaġġ għall-Pakki bil-Posta għal Barra minn Malta huma b'dan revokati.

L-EWWEL SKEDA

Rati ta' Pustaġġ għal pakki bil-Baħar

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull kg addizzjonali
	Lm	Lm
Abu Dhabi (U.A.E.)	4.60	0.91
Albanija	4.10	0.62
Alġerija	3.85	0.53
Angola	4.40	0.86
Antigua	4.60	0.69
Arġentina	4.60	0.57
Awstralja	3.57	0.65
Awstrija	2.85	0.36
Bahamas	4.90	0.72
Bahrain	5.25	0.85
Bangladesh	4.00	0.65
Barbados	5.10	0.74
Belgju	3.20	0.50
Belize	4.50	0.73
Benin	3.05	0.65
Bermuda	5.15	0.74
Bolivja	4.00	0.81
Bozwana	5.70	1.38
Brażil	5.50	0.55
Bulgarija	4.10	0.52
Burma	5.15	0.74
Burundi	4.45	1.12
Cameroon	3.10	0.63
Kanada	2.90	1.00
Gżejjer Canary	3.60	0.47
Gżejjer Cayman	4.50	0.72
Ċili	4.15	0.67
Ċina	5.65	1.83
Kolombja	3.65	0.66
Kongo	3.50	0.67
Korsika	3.95	0.57
Kosta Rika	4.10	0.76
Kuba	4.25	0.88
Ċipru	3.50	0.68
Ċekoslovakkja	3.85	0.52
Danimarka	3.20	0.54
Dġibouti	3.15	0.63
Dominica	4.75	0.70
Repubblika Dominikana	2.95	0.50
Dubaj (U.A.E.)	4.60	0.91
Ekwador	3.80	0.59
Eġittu	5.65	0.62
Etjopja	3.90	0.93
Fiji	4.65	0.78
Finlandja	4.25	0.64
Franza/Monaco	3.75	0.39
Gambja	5.90	0.84
Ġermanja (Lvant)	4.00	0.62
Ġermanja (Punent)	3.05	0.47

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull kg addizzjonali
	Lm	Lm
Ghana	5.20	0.77
Ġibiltà	4.60	0.75
Greċja	3.85	0.53
Greenland	3.20	0.55
Grenada	4.45	0.68
Gwatemala	3.95	0.63
Guinea (Repubblika ta')	3.50	0.71
Guinea Bissau (Repubblika ta')	4.25	0.83
Gujana	5.05	0.74
Haiti	3.30	0.65
Olanda	3.05	0.53
Honduras	4.00	0.62
Hong Kong*	3.25	0.58
Ungerija	3.55	0.49
Iżlanda	4.95	0.71
Indja	3.80	0.57
Indonesja	4.30	0.67
Iran	4.65	0.83
Iraq	5.70	0.95
Repubblika ta' l-Irlanda (Eire)	4.60	0.52
Iżrael	3.40	0.52
Italja	4.00	0.40
Ivory Coast (Repubblika ta')	3.60	0.69
Jamaica	4.95	0.73
Gapan	4.45	0.65
Gordan	4.55	0.88
Kenya	3.75	0.98
Korea (Ta' Fuq)	5.00	1.75
Korea (T'Isfel)	3.55	0.75
Kuwait	4.95	0.76
Lebanon	4.40	0.51
Lesotho	6.25	1.40
Liberja	4.65	0.68
Libja	3.28	0.50
Lussemburgu	3.25	0.49
Macao	3.90	0.69
Madagascar	3.50	0.63
Malawi	5.55	1.42
Malaya	3.40	0.57
Mali	3.85	0.80
Mawretanja	3.75	0.79
Mauritius	5.00	0.79
Messiku	4.00	0.62
Marokk	3.50	0.62
Mozambique	5.40	1.42
Nepal	4.35	0.77
Netherlands Antilles	3.20	0.53
New Zealand	4.35	1.31
Nikaragwa	4.40	0.76
Nigerja	2.95	0.84

* **Piż Massimu 20kg**

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull kg addizzjonali
	Lm	Lm
Norvegja	4.55	0.64
Oman	4.95	0.77
Pakistan	3.65	0.58
Panama	3.50	0.56
Papua New Guinea	4.95	0.83
Paraguay	4.45	0.79
Perù	3.85	0.58
Filippini**	3.25	0.58
Polonja	3.35	0.56
Portugal	3.40	0.59
Qatar	4.90	0.77
Rumanija	5.25	0.51
Rwanda	3.95	1.00
Santa Lucia	5.55	0.79
Santa Helena	4.45	0.94
St Vincent	4.45	0.72
Saudi Arabja	4.15	0.86
Senegal	4.65	0.72
Seychelles	4.30	0.70
Sierra Leone	4.90	0.73
Singapore	3.40	0.57
Gżejjer Solomon	5.30	1.08
Somali	4.35	1.04
Sud Afrika u l-Afrika tal-Lbiċ	4.55	1.28
Spanja (inklużi Andorra, Balearico, Gzejjer Canary)	3.60	0.47
Sri Lanka	3.65	0.58
Sudan	4.75	0.89
Sważiland	5.10	1.32
Svezja	3.80	0.64
Svizzera (inkluża Liechtenstein)	3.00	0.38
Sirja	4.45	0.82
Taiwan	4.60	0.81
Tanżanija	4.20	1.10
Tajlandja	3.40	0.59
Togo	3.90	0.67
Tonga	2.95	0.73
Trinidad/Tobago	4.20	0.65
Tuniżija	4.10	0.54
Turkija	3.85	0.66
Uganda	3.95	1.01
United Arab Emirates	4.60	0.91
Renju Unit*	3.95	0.55
Uruguay	3.20	0.56
Stati Uniti ta' l-Amerika	2.90	1.20
U.S.S.R.	5.15	0.70
Il-Belt tal-Vatikan	3.15	0.39
Venezuela	4.25	0.64

** **Piż Massimu 5kg**

* Piż massimu 20kg

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull kg addizzjonali
	Lm	Lm
Vietnam(Repubblika Soċjalista ta')	6.35	1.96
Yemen (Repubblika Għarbija)	3.30	0.53
Yemen (Repubblika Demokratika Popolari)	5.40	1.18
Jugoslavja	3.15	0.39
Żaire	5.55	1.02
Żambja	5.20	1.24
Żimbabwe	4.10	1.18

IT-TIENI SKEDA

Rati ta' Pustaġġ għal pakki mibgħutin bl-Ajru.

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull ½ kg addizzjonali
	Lm	Lm
Abu Dhabi (U.A.E.)	5.75	0.94
Albanija	4.30	0.37
Alġerija	4.39	0.46
Angola	6.04	1.23
Antigua	5.15	1.29
Arġentina	8.07	1.98
Awstralja	8.20	2.59
Awstrija	3.21	0.30
Bahamas	5.69	1.40
Bahrain	5.41	1.15
Bangladesh	6.64	1.60
Barbados	5.81	1.36
Belgju	4.64	0.43
Belize	5.60	1.56
Benin	4.67	0.99
Bermuda	5.64	1.24
Bolivja	6.60	1.72
Bozwana	6.28	1.70
Brażil	8.32	1.63
Bulgarija	4.52	0.43
Burma	7.71	1.93
Burundi	6.00	1.28
Cameroon	4.75	1.07
Kanada	4.97	1.59
Gżejjer Canary	4.11	0.45
Gżejjer Cayman	5.45	1.49
Chad	6.30	1.07
Ċili	7.75	2.09
Ċina	8.08	1.30

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull ½ kg addizzjonali
	Lm	Lm
Kolombja	6.55	1.72
Kongo	5.30	1.20
Korsika	5.60	0.41
Kosta Rika	6.84	1.80
Kuba	6.56	1.56
Ċipru	3.83	0.47
Ċekoslovakkja	4.31	0.43
Danimarka	3.58	0.41
Dġibouti	5.09	1.22
Dominica	5.45	1.35
Repubblika Dominikana	5.45	1.37
Dubaj (U.A.E.)	5.75	0.94
Ekwador	6.90	1.79
Eġittu	6.33	0.57
Etjopja	5.08	0.98
Fiji	8.62	3.00
Finlandja	4.72	0.53
Franza/Monaco	5.60	0.41
Gambja	5.95	1.08
Germanja (Lvant)	4.32	0.44
Germanja (Punent)	3.25	0.37
Ghana	5.51	1.18
Ġibiltà	3.87	0.63
Greċja	4.30	0.43
Greenland	6.00	1.53
Grenada	5.19	1.36
Gwatemala	7.25	1.85
Guinea (Repubblika ta')	5.10	1.08
Guinea Bissau (Repubblika ta')	5.59	1.08
Gujana	5.97	1.48
Haiti	5.80	1.45
Olanda	3.35	0.37
Honduras	7.42	1.91
Hong Kong*	6.21	1.72
Ungerija	3.86	0.35
Iżlanda	4.45	0.71
Indja	5.73	1.22
Indonesja	8.17	2.23
Iran	4.42	0.70
Iraq	5.51	0.76
Repubblika ta' l-Irlanda (Eire)	3.80	0.48
Iżrael	4.02	0.53
Italja	5.72	0.20
Ivory Coast (Repubblika ta')	5.15	1.05
Jamaica	5.85	1.48
Ġapan	7.59	1.83
Ġordan	3.95	0.53

* **Piż Massimu 20kg**

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull ½ kg addizzjonali
	Lm	Lm
Kenja	5.71	1.41
Korea (Ta' Fuq)	6.09	1.52
Korea (T'Isfel)	6.45	1.78
Kuwait	5.00	1.06
Lebanon	4.98	0.51
Lesotho	6.86	1.72
Liberja	4.92	1.13
Libja	4.10	0.31
Lussemburgu	3.84	0.47
Macao	6.36	1.73
Madagascar	5.82	1.43
Malawi	7.00	1.64
Malaya	6.15	1.90
Mali	5.20	0.96
Mawretanja	5.16	0.95
Mauritius	6.41	1.77
Messiku	7.15	1.86
Marokk	4.05	0.51
Mozambique	5.64	1.55
Nepal	6.39	1.56
Netherlands Antilles	5.93	1.59
New Zealand	8.46	3.34
Nikaragwa	7.75	1.96
Nigerja	4.59	1.17
Norveġja	5.59	0.51
Oman	4.89	1.20
Pakistan	5.50	1.17
Panama	6.31	1.63
Papua New Guinea	8.70	3.45
Paraguay	7.00	1.75
Perù	7.92	2.28
Filippini**	6.68	2.00
Polonja	3.67	0.39
Portugal	3.86	0.48
Qatar	5.11	1.13
Rumanija	5.82	0.46
Rwanda	5.35	1.15
Santa Lucia	6.34	1.39
Santa Helena	8.05	2.04
St Vincent	5.15	1.36
Saudi Arabja	5.98	1.27
Senegal	5.77	0.89
Seychelles	5.30	1.50
Sierra Leone	5.08	1.10
Singapore	6.10	1.88
Gżejjer Solomon	8.60	2.91
Somali	5.70	1.12
Sud Afrika u l-Afrika tal-Lbiċ	5.72	1.97

** Piż Massimu 5 kg

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull ½ kg addizzjonali
	Lm	Lm
Spanja (inkluzi Andorra, Balearico, Gżejjer Canary)	4.11	0.45
Sri Lanka	6.46	1.64
Sudan	6.03	1.02
Sważiland	5.70	1.68
Svezja	4.24	0.50
Svizzera (inkluża Liechtenstein)	3.32	0.30
Sirja	3.94	0.53
Taiwan	7.26	1.91
Tanżanija	6.32	1.54
Tajlandja	5.86	1.47
Togo	5.55	1.00
Tonga	8.50	3.09
Trinidad/Tobago	4.95	1.35
Tuniżija	4.38	0.33
Turkija	4.12	0.47
Uganda	5.77	1.34
United Arab Emirates	5.75	0.94
Renju Unit*	4.37	0.45
Uruguay	6.25	1.75
Stati Uniti ta' l-Amerika	5.46	1.84
U.S.S.R.	6.44	0.94
Il-Belt tal-Vatikan	3.24	0.24
Venezuela	6.70	1.49
Vietnam (Repubblika Socjalista ta')	7.45	1.73
Yemen (Repubblika Għarbija)	5.26	1.19
Yemen (Repubblika Demokratika Popolari)	6.61	1.14
Jugoslavja	3.61	0.36
Żaire	7.48	1.41
Żambja	7.47	1.68
Żimbabwe	5.46	1.84

IT-TIELET SKEDA

Rati ta' Pustaġġ għal pakki bl-Ajru Matul l-Ewwel Parti tat-Trasport.

L-Ewwel Kolonna Pajjiż	*It-Tieni Kolonna* L-ewwel kg	*It-Tielet Kolonna* Kull kg addizzjonali
	Lm	Lm
Awstralja	Lm4.46,0	Lm1.55,0
Kanada	Lm3.06,0	Lm1.42,0
Renju Unit*	Lm4.00,0	65c0
Stati Uniti ta' l-Amerika	Lm3.25,0	Lm1.62,0

* Piż Massimu 20 kg